
**1st Session, 56th Legislature
New Brunswick
56 Elizabeth II, 2007**

**1^{re} session, 56^e législature
Nouveau-Brunswick
56 Elizabeth II, 2007**

BILL

12

**An Act to Amend the
Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

Read first time: February 13, 2007

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. VICTOR BOUDREAU

PROJET DE LOI

12

**Loi modifiant la
Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

Première lecture : le 13 février 2007

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. VICTOR BOUDREAU

2007

BILL 12

PROJET DE LOI 12

**An Act to Amend the
Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

**Loi modifiant la
Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 *Subsection 3(1) of the Gasoline and Motive Fuel Tax Act, chapter G-3 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out “14.5 cents” and substituting “10.7 cents”.*

1 *Le paragraphe 3(1) de la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, chapitre G-3 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression de « 14.5 cents » et son remplacement par « 10.7 cents ».*

COMMENCEMENT

ENTRÉE EN VIGUEUR

2 *This Act shall be deemed to have come into force on October 4, 2006.*

2 *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 4 octobre 2006.*

EXPLANATORY NOTES

NOTES EXPLICATIVES

Section 1

The existing provision is as follows:

3(1) Every consumer of gasoline shall pay to Her Majesty in right of the Province for the public use of the Government a tax of 14.5 cents on each litre of gasoline purchased or consumed by the consumer except aviation fuel.

Section 2

Commencement provision.

Article 1

Texte de la disposition actuelle :

3(1) Tout consommateur d'essence doit payer à Sa Majesté du chef de la province, pour l'usage public de l'Administration, une taxe de 14.5 cents sur chaque litre d'essence qu'il achète ou consomme sauf dans le cas du carburant d'avion.

Article 2

Entrée en vigueur.